Unevalue manuface la restance and in the oftine Dead Sea Scrolls m Bhblical Studie A LOCKER STRICK & RECOVER MALL and and and and and and and שניקר בנאתי לב תבייביון תיאתי לב ואנשת באיי

אין אינערגערעריערייערייערייערייאריא איניע ציא

אישאר ראישאר ריבא

Vite To and

מצטרי צבו

PUN NIN

AKS,

ינישע ונודודופניא

ורישאכוב הארצ ק דרוד

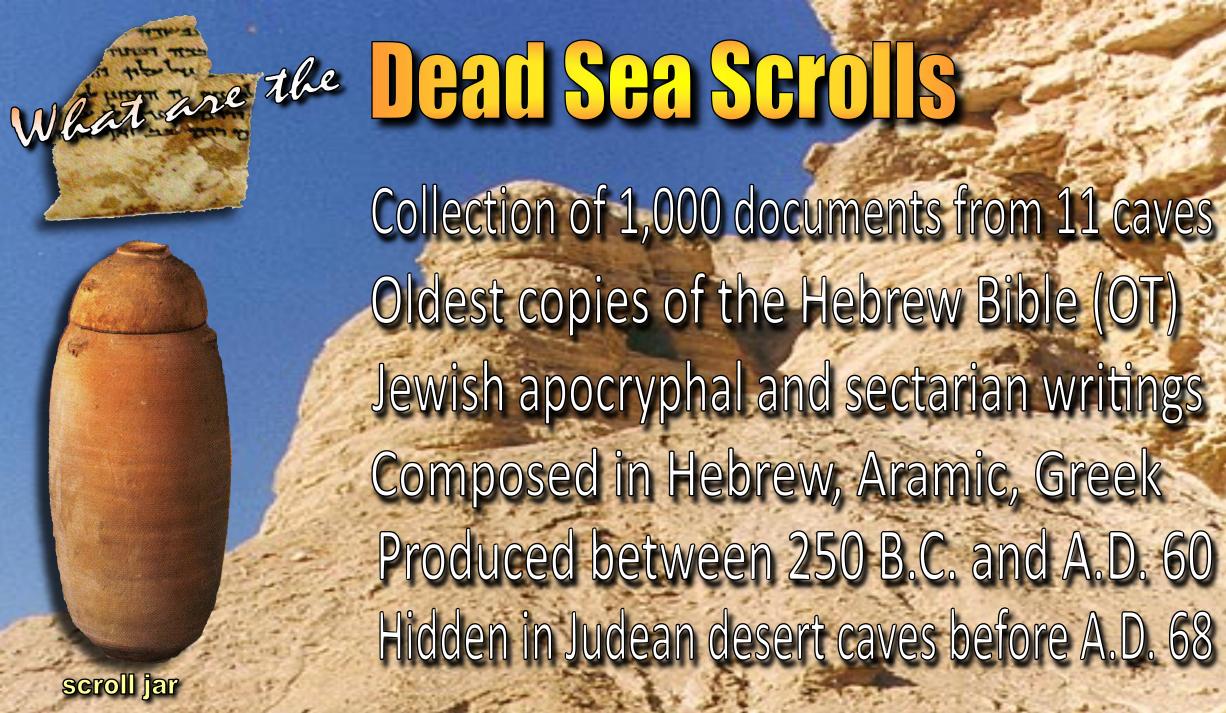
שישוב ברף ערועו ואמור

9135

enviren Bearing

Jama mini- 21

What are the Dead Sea Scrolls?



scroll jar

Where Were the Dead Sea Scrolls Discovered?

Jerusalem

Qumran

located on a plateau on the north-western side of the Dead Sea about 19 miles south of Jerusalem. Qumran Scribe writing a Scroll

"Thus says the LORD of hosts, the God of Israel, 'Take these deeds, this sealed deed of purchase, and this open deed, and put them in an earthenware jar, that they may last a long time."

Jeremiah 32:14

Hiding Scroll Jars in a Cave

The sea



Sheik Muhammad Hamad Ubiyat One of the Bedouins who found scrolls in 1947

Cave 1

Qumran Community ca. 100 BCE

Qumran Plateau Excavations of the Qumran Community

Cave 4

Wadi Qumran

Roland DeVaux Excavations (1951-1957)

Randall Price Excavations (2002-2012)

Yitzhak Magen Excavations (1996-2000)



Drinking bowl used by Qumran Community

Beverlee Price

COLUMN 1



Beverlee Price uncovering 2,000 year-old store jars (June 2012)

16.6010

PALM OIL: THE OTHER OIL CRISIS NATIVE AMERICANS RECLAIMING STORIES AND CULTURE

CANS REP. JOHN LEWIS ORIES ON DIVERSITY CE IN AMERICA

NATIONAL GEOGRAPHIC

BIBLE HUNTERS

Scholars, schemers, and the search for ancient texts

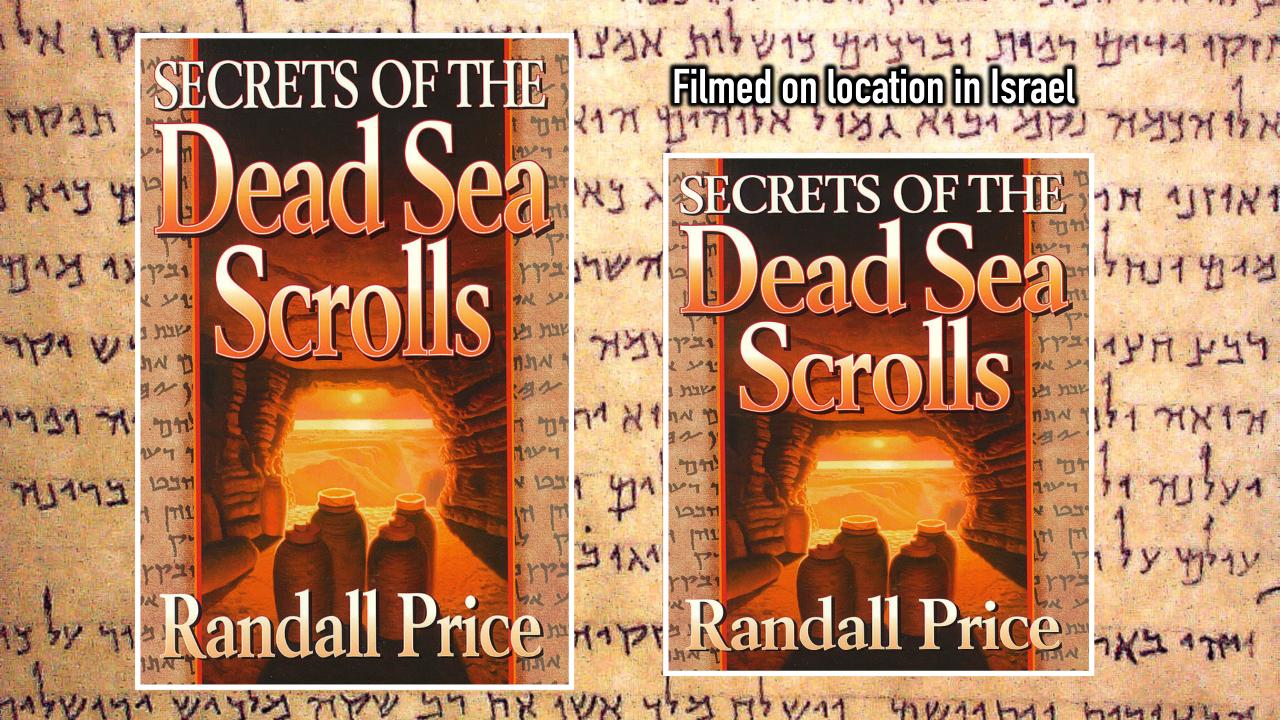
> "If you are dealing with antiquities, you must get your hands dirty." EITAH KLEIN MAREL ANTIQUITIES ARTHORITE











The Discovery Heard Around the World

POWERPOINT® THE DEAD SEA SCROLLS

A ready-to-use PowerPoint® Presentation for Pastors and Teachers (Microsoft PowerPoint® not included) • Digital projector compatible • Teach audiences easily • Printable worksheets **PowerPoint** Basic & Advanced More than 250 slides!

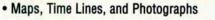
THE DEAD SEA SCROLLS

Person/Palat? Presentation Norsian 1.8 Stock - MTE Personnant New Yor Contra State 1.5

Prospillatif advants rat reliable. East must have YowerPart (2004 arrange to specific Windowscard May comparise.



An Argente des Alexandes e Arenael Res Alexandes Alexandes des Alexandes and Alexandes are regaristed and alexandes are regaristed and alexandes are regaristed and alexandes are regaristed and alexandes are designed.



- Two Presentations Included: Basic and Advanced
- New Insights Into Life and Culture at the Time of Jesus
- · Evidence That Supports the Accuracy of Bible Translation



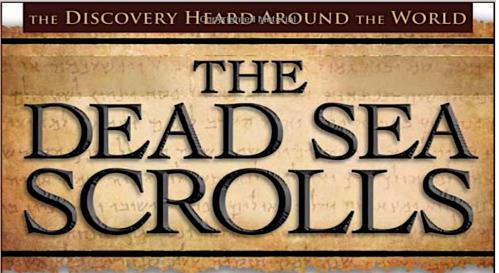
13.11





\$59.99 va

And Person Res. 198 Research & American 2021 Anna Printery, 19 Anna Printery, 19



Evidence That Supports the Authenticity of the Bible
New Insights into Life and Culture at the Time of Jesus
How the Scrolls were Found and Their Importance



and a state of the second

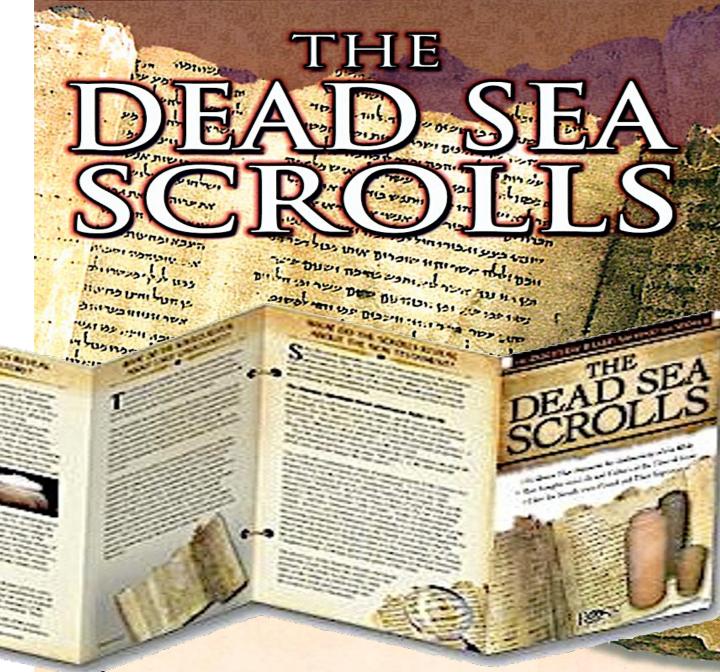
THE PRIME

TTATE

men

שוקייר ביין איריקאלי איין זיקאנעריייים

The Discovery Heard Around the World



Includes latest discoveriesStoppingStoppingStoppingStoppingWhat

Archaeology Reveals About

the Truth of

the Bible RANDALL PRICE

Searching for Searching

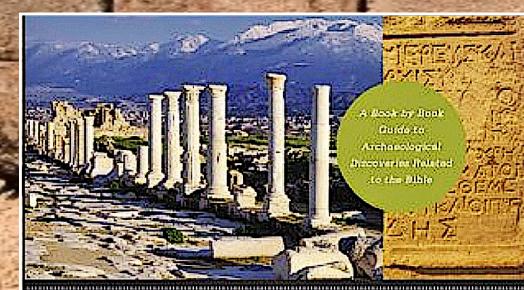
THE Original Bible

Who wrote it and why?
Is it reliable?

• Has the

text changed over time?

Randall Price



ZONDERVAN HANDBOOK of BIBLICAL ARCHAEOLOGY

RANDALL PRICE with H. WAYNE HOUSE



Evidence forthe Historicity anc Acquiracy ofthe Bible Bookby Book

WORLD OF THE BIBLE MINISTRIES Bringing the World of the Bible to the Word of the Church

WorldoftheBible.com

The Value of the Dead Sea Scrolls for Biblical Studies

ATTESS 10

ויכלו פשמי ז והי אלהים ביום השב ויטריק ביים השב

Hextral I hansmission

the Accu

מור הים תרשא יישר ישר בשב היריע עץ פריעשה פר מין אשר ורנובועל הארץ ויהיכן וריא הארץ רשא עשב מזריע זרע ל



Nash Papyri

Date: 2nd cent. BCE to 1st cent CE

Contents: Deut. 6:4-9 (Shema) Two fragments of the Decalogue (Ex. 20; Deut 5)

Value: Oldest OT mss. before 1947

SAMARITAN PENTATEUCH Abisha Scroll (1150 AD)

秋天か

A-IANter anticipation A SERITORIAGAMAA STERATEO HALA LELDWAAKWOA COUNTWINGER'HTON C WALGWCIWAAUS TOODW ALTOCECAEMENDER YN POTHKAMANNHELMAOX SLEFF MEN COUATOX 1=ANOTETZ LANAUARIC (TOY CHURHCONARD POCULT OXALTOX TACAHEN

Early copy of the LXX Minor **Prophets from** Nahal Hever (50 BC-AID 50)containing the Tetragrammaton (MINNIE) fm Paleo-Hebrew

ENE

cor

CK

A

CODEX SASSOON

ייינגי אינאי איייין אינייי

10.00

-WEATHONALD BY

בייות עבריישיב ליבו

וריי מפט בייז ועקוביר

דאין ייבי ייבין אייבין אייבין

אתמוביתהסיאוק

NUTRIN PARTY THON

- WETHING - galie

ביבה הגושירישווי אין

-THEFT STORE STORE

אר כיינלי לכייוק מילי

הנול ומיעותיים שלווים

אומר אל דעשיר אל לא

הנכזה מלע רבד איזה

147.00

1902 11

LAND KA BERN

THE WAY AND

Parent States for

"antorestator

o tereste ruo

the providence

N mp Ranada

AD DISTANCE IN

Calesday.

- and the property

23-24-24-74 AT

THE PARTY OF THE

1475 317

BETTER IT

The barton

I TRAFT I

בייניתבקי איש

ולפד ויעליד לאקי

קול באישים וצלחי הי

ייין יינטיל מיי

MAN STATISTICS

לשלייא שני לוש ויניט

יציייזביאלי איני איני איני

איזית אתויותול לזויז כי

ייישנית עישניג אאר

INCOME IN STREET, ST.

בענים שייי שנייד לע לעיי

The state and a second second

בייני ביאיין דייאייז דייאי

Water and the state

die al

ירוביאיןר

ייורציעין עד הנולבי

ראמי ויקר לא קבלך אין

TRAT TRAT

יינייולציי אפי

TAT

TAT

JUT'T

Only scroll

copies of

Hebrew

existed

Bible

prior

to this

codex

Earliest "extant" manuscript in book form of the Hebrew Bible 10th century A.D.

(Studiates

There are the

A.M. S. LANDER

Superson and the second Sand Ter

PUR

The .

the server

AL ALLER LA

THO ISTUR

Manufactor .

A Plainter

יניו עדויייולי פייק

Mataria.

KT DA AN

CT-101231

יות בר שברים

דלארד באיך לי ליבר:

Pire and a state

אראיז בעל מאר אי

Person Serve Strole and a state of the state of the

אין ורי ייידי איד

THE ENTREST ON THE

Star Ster &

אבשהבשכלב אנש

ARINA NO

La Marine

Statesta

וונעבאסורי

ALL REAL

Bargiojan ta

Appendix and a set

They dial and

Colline Super

ראן יהין פורוב

ושליכ איד בשל

WELL SCORE CLA

OCURENCE OF

CENTRAL STATE

ALEY

ILAGOYEALE)

אלב ניווא ארגער ארגער אלב ניווא ארגער וארגער בישרע ניור בין אבר בישרע

בוישר בעים לאוד אבישיב

ישבעי אוא דו אים ואבין

אריקוד וויארדין בדיד ל

the second secon

אוריזארעב איז זיון

בובחו שלאבטיים

הי שיותרילבאלי שנקיוש

בינה שניים יוערים לאים היוש היישר איים היישר איים יישר לאיים היישר איים יישר לאיים היישר איים יישר לאיים

פיציד פגלה בובחו ארו שדב

ישרהן ונות ובפעה והאווו

ריב הגילו אליא ווצים

Parchment 792 pages (Only missing 12 full pages) 26.5 pounds

UNINO UNIN

אל עולם לימייות ולביורי

ברוך ברחובנד ברבייזי אטיינלונויל

כולן אמר שטו

בניהתרובה שמים אתעוואתאחילא חפור ואתכני ראורעמי 202 שמלכטחעליו כל היום וכיו כתפיו שכו: חווהארעו ממנו ומתחוסרבעת ועות וממטי תרואתשמשוממנדיברש עראדעאטו קדנור אתה כסר שודו הדר לו וקרע ראס דנד בהסעמיס ינגחוחה אפריטויזט אלפי

שמולאתא אשראנינת לכני ואנהכיסהאשרפרהטשה ישהאחוםארבט פנימתרנהאבריותנהכסים כאתרהמשיערלמיהופיע כאזרפארוואותה מרכבות קרשמימתואשרת למוי אחתבצעמים בלי וחסתקידרגדרישא לשהמרשה קודהוניעקכ שראליחוראוכי ומרצוונמתו שמעהזוה קול עמיתכיאניביירב לצריר אולוה

C.

ורשית אות בנוקברישראר

יאמר תפניף ואוריוף

The Next Oldest and Nearly Complete Hebrew Bible

ALLEPO CODEX

Copied by the Scribe Shlomo Ben Boya'a in Tiberias 929 CE

reflects the Masora written by the Masorete **Aharon Ben Asher**

THE R STATE AND ADDRESS OF A DESCRIPTION OF A DESCRIPTION

ושב ה דיצרו וי אלים ולאוכושלפישו החוזן השלחנים אח ואמד גא ארבים ורוחל שאל דקר אל אתרוטואל בארץומומול רעוואס הלאטיערע פאין שואאכל כל NAME AND ADDRESS OF TAXABLE PARTY.

ימיש ף וביטש פרופירבלפיוב גוומיבלרשבופל וביטש טעש חשרד שריון צורי ובירי ביטאו שי אוווי שיייני איייני איישיישייאין אייייני ג'אויי גע איינטויאיי גע איייניט איייני איייני איייני איייני

Leningradensis **Ben-Asher**

Codex

Masoretic tradition

Dated: 1008 CE

Value: One of the oldest

Complete OT mss.

14.27

103

Textual Significance of the Dead Sea Scrolls

The Dead Sea Scrolls have preserved the Hebrew Bible ("Old Testament") as it existed in the latter part of the Second Temple Period as well as the time of Jesus (516 B.C.E.—70 C.E.).

The most sensational aspect is their age: they are 2,000 + years old. Before their discovery, the oldest known manuscripts of the Old Testament in Hebrew included the Aleppo Codex and the Leningrad Codex, both dated to the 10th century C.E. The oldest Greek version (LXX) of segments from the Old Testament, the Codex Sinaiticus, was probably written in the fourth century C.E.

The Great Isaiah Scroll (1QIsa^a) ca. 125 B.C.

בזוב שווארור בל אומיר בחישומי ואור באולא Indexe standing איר אנרוטי ברדים יצר אפשר בשירו שאר בשניקה נצר שנתה אביונה נטי אראור או בארע האוף לאא אבוש ארווימוי על ארשבא אול נוויא נשל אייה בער באראל ראה הנוזנה בארה אייה עויידר הבינינוג נוהום אי להלה מישיינוג

שנבותר שי גבשר צארי בי השבור ני לעצותר באוך עי לאור משלקער שדבות צה ארכר נאוניר עאתואה עשה לא ארודה נו שנתאעוצור נוישואר אוינר עלארבור ווזיא ולגיל בורביר וניף ויוונ ומאלינער וורווינרי אן נשטר בר ליא באחיר ואינא איש אווד נביא בישותבל ליא ורשערווד בווא או אינאר איא לנא שאולומיצור ולנא פות אולוצור רטא אמרייו אריאה באר אל אצאניור אה אה אח איצור נצרור ווייון אבלבנון אויירא אמנורא ארוד הריארער אז אר אוא נפונא הייתר אב נפורף

אוויייי אוור ארצר רוחוד אוושרעוב ונגעוור ניגן בר וכי אוריות אי ביתר בול לוד והעוצר אישוחו דבלת האניון ווירווויעלה שווים ביות והיא שלה ערווי בלאריון בן כלאין בל כבל פנרים ובעוזראו איניינערייר איזי האסור ווישבא ערורבור אוווערוב וויאוב ואו אינאיתי אין אואים את ארבשצאך האו אשו אלוב עליין ואין געל אשרעבעא כאניערנגער שא אווורדים אשר עא אות בובין וכוול במינוו

אשר ובותבה ואשר אינה אכותינה עד הייצי הזה כב אבואו אי אפר ויזריוד הבינגערא אשר רעאר במירה אשר הואיר המאר אחץ ערונווןיטיון פריבל ואאצר אוטקרה אל ושווארטוב באפר נודבו עני וע אכי אלאריננטר ויינו על עב איישיאון מוא איינא

אורראויראידאויעריוטי אואבר הביצור אלהאווקיאר שבע רבר והיוד צבאות התר הניתך באקד

ה דיבר אותה אשר הכרוסי ומאמציא אותאר שטו ואצת באינו

דיא נעא אנאור ציא עריצא גיושר ציא שותר מיך אירוד צניתן בצול קול קורא בעיבר בון ארד אורוה ואיזוד בערבוה ניסלא לאלוקאנ צול אף אניזא וניואר נעבער היצבור ואראר איידבובא והידצמאך לבקילה האלה בכור היהל והאן צה בישר האריך ביא ניא 334 7899

אול אוצר ארא ואונטיוי נאר אשרא צולאבשי אצור וצול אמדוונציייצ השורה הבש הצרר עבל צריי בי אנוהרנו השופיול איו ארצו העו אתרגבה עלה עב שהיו יויון ארייצה בנוא טולך מבשהו איר שליוך ארייני אלמיאראניים לעוד האחיור אנוראלווארנינור העד ארינו רארוד בחווק השא וורויו בשלה לוא העה שברו אתו ובילתא לבערן נוייוה עריז ורינור בורוער יקבע טעוף ובאיקוד השא עועת בשרל

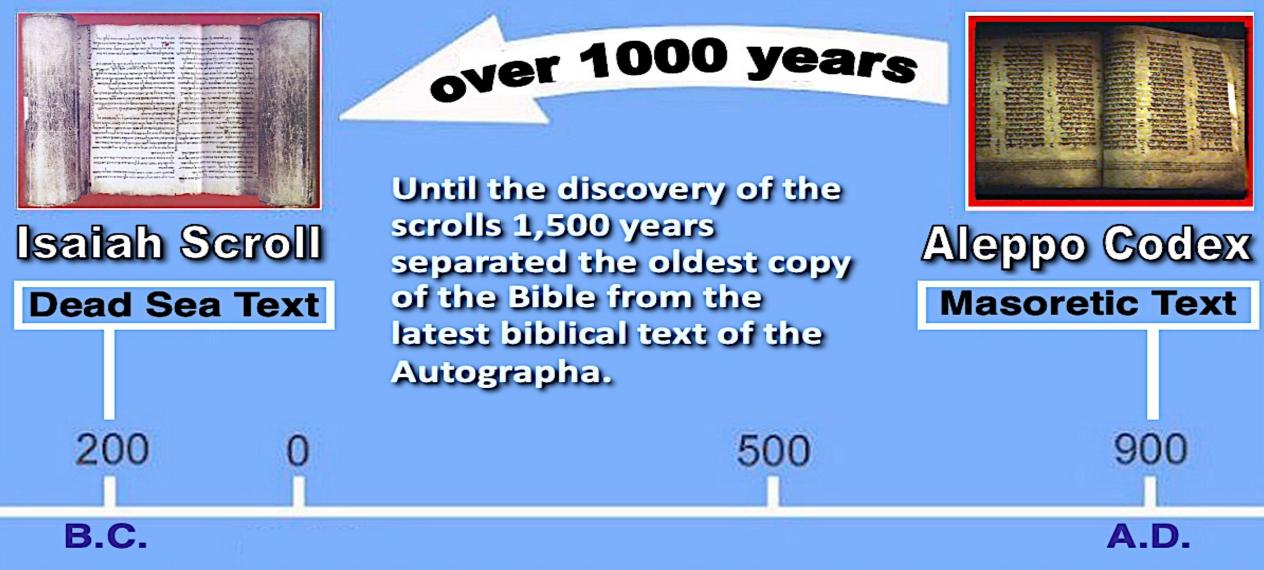
מיא מידי כשוילו נא את ושבית כוחוו וכן תלפשלאשיני הארע ושל בכלת הריוך הגבעות בנתנאף מא גנו אוריוא הוחה פייות הנהינור את עי עיני ווברשת ויערות באוראו פיעל וולרד הודית חירך הבונות חדי הוגשיות כבר ציילי ובשווק בינית טרשבו הן אייות ניק יינטול ווכנון אקרד בפר ואורט נטן איש פולא

בולהגואיך נאין נגוד ונאכוז ונטירו טושבר לו ואלביא וויפאינר אל ומה דכות משוני ני אנמל ואישה ממן ארש ועורם בואב ואישעו ורתשות זמר צורב הביסבו הרוחה יע ליא איבא ובאר הרש אמי ובשילי לווונין במל לא זינים ורעוא תרעו ארעא וניצורו הלוא ורער בריש לנבור ורליא ארבינוובור באין וביה אינירא חיאני חוותאר כארע ראומא באו אירעכב לינטמוינת ארע המשבעלאט הארע ומשכמהא נהגבים הנושה נרוק ביא נשאוטר הינאני אותעיד את ניואשר כבתט ראו לוא היול שניון ויכתאת כאואל לשכא העתו ווער לאין שושי ארצ נוטה עשור ארבל נמינו אב בלורינו אף בלימרישר בארצגוינף גם ליופריפור ואבשו ימערא דעשתשאר

אל צרא גרפולני ואשוא איאפר קאיש שאו פרום ערני ננטה וראו בי ברא איוד והפוצוא בבמצר צבאם לרים בעת רקרא בריב אונים יאבע נראר כאפיע עא בעויר

לפור תאונור ריקוב. ותרבר הישראו נסתרור דירה בארכור ובאלוודה נשפטה איבור ורלא אינתור אב לנא שמימור אלטור צרור נורא לינית הארץ

The Dead Sea Scrolls contain the earliest copies of the Bible



The scrolls enabled scholars to study the transmission history of the biblical text compared with modern versions.

ULA 140 1457 -1111 454 WHYSH : MIN WHY דיא נעא יעאור ניא ערינא ערוער ניא שוור פוף ארוה נצור ובי קא קולא בפרבר כנו איד אחוור ואינוד בערכו 1 10 1111 194114 52 מכלא לאלנארע צול את הנפא וצולאור נעבורי הישו my snunke 311931 202 אישאא אבש איניר עבל איציריל אטארע אואר ו הצוהעום ולמוט להרגבר עלה לה מביעות זאין ואראה בזאא ש א ישר ואיבף אי د دون وناور ה אווות לו ארב ארלת S WW 494 44547 8751 wx msyl my yay my ער נושעל אש 1 hosens mum VI 22/116 44171 163 UN NJS phynn y w shu no אנא תפוצא **Great Isaiah Scroll** mess ps , **Codex Cairensis** בייון לבי שו ואלנא מוא 15 40 55 הפכקרי או מאצת היצוט וצתכו באשבון בואו ועל היבוט לה הצי האחוב צור אשר שארצע אתביותו זצור פנאני דבור יישניין באנכ או תיא לנאת אפת אבל in more than 95% of the text. The 5% variation consisted primarily of obvious ""slips of the pen and spelling alterations; although there were a few textual" variants. This was also the case with all of the Quimran biblical texts showing transmission accuracy.

Old Testament Textual Evidence



Before 1947, A 1,250-year gap existed between the Hebrew texts ORIGINAL HEBREW TEXT

SAMARITAN PENTATEUCH

DEAD SEA SCROLLS

SEPTUAGINT

SYRIAC PESHITTA

HEXAPLA

LATIN VULGATE

OLDEST HEBREW MANUSCRIPT Before 400 B.C.

400-100 B.C.

300 В.С. – А.D. 50 250-150 в.с. А.D. 125-400

A.D. 230

A.D. 390-404

A.D. 850

What the Texts Tell Us

While a portion of every text in the Hebrew Bible exists except for the Book of Esther, it should be noted that remains of only one manuscript each were found of Chronicles, Ezra, and Nehemiah and only two manuscripts each for Joshua, Proverbs, and Ecclesiastes. Esther was used at Purim and most Jewish families possessed their own copy. It may be for this reason that when the inhabitants of Qumran fled, these personal copies went with them. Even so, there are references to Esther in the sectarian scrolls as well as pseudo-Esther texts, so it was part of the Community's Scripture. Scholars see in the number of surviving biblical texts a relative indicator of what books of Scripture were more important to the Community. Due to the Community's priestly orientation and prophetic purpose, covenantal, legal, and prophetic texts appear the most highly regarded.

The Contents of the Dead Sea Scrolls The Biblical Manuscripts

Canonical Books	Old Testament Book	Number	Canonical Books	Old Testament Book	Number
Torah	Genesis	26	Writings	Psalms	42
	Exodus	18		Proverbs	2
	Leviticus	18		Job	6
	Numbers	11		Song of Songs	4
	Deuteronomy	34			4
Prophets	Joshua	2		Lamentations	
	Judges	4		Ecclesiastes	2
	1-2 Samuel	4		Ruth	4
	1-2 Kings	3		Daniel	10
	Isaiah	23		Ezra-Nehemiah	2
	Jeremiah	6		1-2 Chronicles	1
	Ezekiel	6	Total		236 (245)
	12 Minor prophets	12	No Esther but references exist in other scrolls		

(Actual total of 236) is adjusted because in the Torah some manuscripts preserve portions of several books and therefore have been double or triple counted resulting in extra references.

Classifying the Dead Sea Scrolls

זים ואונ

Sectarian Texts 200 + manuscripts Jewish Literature (Apocrypha, Pseudepigrapha) 400 + manuscripts Biblical Books 200 - manuscripts

אלהים ביום השב ווטוריק ביום השנ 200 4 manuscripts

Content of the Oldest Copies of the Old Testament Compared with the Dead Sea Scrolls

Name	Date	Present Location	Contents
Dead Sea Scrolls	125 B.C. (Book of Isaiah)	Shrine of The Book Jerusalem	Book of Isaiah (complete), and fragments of almost every book in the Old Testament. Also OT citations in sectarian scrolls. The books of Samuel, in a tattered copy, were also found and also two complete chapters of the book of Habakkuk.
Cairo Codex	A.D. 895	British Museum, London	Latter and Former Prophets
Codex of Prophets of Leningrad	A.D. 916	Leningrad	Isaiah, Jeremiah, Ezekiel and the twelve minor prophets
Codex Baylonicus Petropalitanus	A.D. 1006	Leningrad	All Old Testament books (Earliest complete manuscript)
Aleppo Codex	A.D. 900+	British Museum, London	Part of Genesis through Deuteronomy
Reuchlin Codex of the Prophets	A.D. 1105	Karlsruhe, Germany	Latter and Former Prophets

Interpretive Method of the Dead Sea Commentators

Method of Pesher Interpretation 1. Quotes biblical text 2. Interpretation given **3.** Commentary argues that fulfil menti community or to contemporary events

נוזינובישפטר ריעון ששור צר זר אשר כו אתחד שו חורישטום ילא חייונות אשר ילא חייונת אישר ילא חייונת אישר ילא חייונת אים ילא אים ילא חייונת אים ילא מינה אים ילא אים ילא אים אים ילא אים ילא אים ילא אים אים ילא אים ילא אים ילא אים אים ילא אים ילא אים אים ילא אים ילא אים ילא אים אים ילא אים ילא אים ילא אים אים ילא אים ילא אים

Pesher Habakkuk

באחון על כל עישו אתריה בצות ואויה אשר א אינילם אל כבית הבשפט בעבור עביה ואויי ויוא בגידה אשר הריחוב בשארט נבשר זו וא כבית ליגוש ינוד אשר הריחוב בשארט נבשר זו וא כבית ליגוש האליג ננילה בשל שאר ושאר בריקבינ אלי כול העבור וויגביר הזו זוברבה וליג לר ער בתי ובניר עלי ווינברי הזו זוברבה וליג לר ער בתי ובניר עלי ערבים ערבים של יוברי היו ושאר שלי בעורים אין נקוא של את האפת בתולת עובדי ובאשר ביי גווינות העור הקבין היון גריו עובדי באוקרך בענו גויהון עבור לבי וויקבין היון אנשר ו בא בחיקרך בענו היו שנות עבור ליקה לימור עליו עלי אשר בחיקרך בענו היות עבור ליא ביי בער ביי אשר וייקר ברידי באיר היות עבור ויקרע ביינית אניה וייקר אוויר ברידי באיר היותו עבור ויקרע ביי אניה איניה וייקר ביידי היותו וייקרע ביינייני איני איניה ביידי ביידי וויהור וייקרע אוון רביל בייר אווין איני היידי ביידי אוויה לבי י הבוחן אשר ביידי

The Sectarian scrolls revealed a special kind of commentary on the biblical text called pesher. Rather than give the literal meaning of the text the interpreter related the text to his own historical situation and theological viewpoint. Scholars see this form of exegesis employed in the New Testament and in early Christianity.

Brample of Pesher Interpretation Pesher Habakkuk (10pHab) 172 And God told Habakkuk to write down that which would happen to the final generation, but He did not make - by wh pr=known to him when the time wou לבעת שר שרו Come to an end " (top Hab 7:2) Interpreter states that Habakkuk was written prophetically for the generation that would live in the end-time ma 12-471 7,409

X

747

231

X

R

1

T

Example of Pesher Interpretation Psalms Commentary (4Q171)

Citation: "A little while and the wicked shall be no more; I will look toward his place but he shall not be there" (Psalm 37:10).

Interpretation: At the end of forty years the wicked will perish and not an levill man shall be found on the earth. 40171 fl_2ii:6-7

Interpreter applies text to eschatological time-table for the end-time battle.

Textual Significance of the Dead Sea Scrolls

The Dead Sea Scrolls have also great significance for studying the text and transmission of the Hebrew scriptures because they not only preserve the oldest copies of these texts but also demonstrate the textual similarities to and differences from what became the traditional text of the Hebrew scriptures more than 1000 years later as known from Hebrew manuscripts dating to the tenth and eleventh centuries AD.

Variants in the Old Testament

לים ואת

WIN

Differences in spelling Harmonizations, Grammatical issues Word order

> Affects meaning, (but usually does not affect doctrine)

אלהים ביום חשב וושהק ביום חשנ

הים ניגע

1 21 21 213

The Dead Sea Scrolls and Bible Translation

A state of the state of the

And the second secon

Anne actualization of the second seco

"Every major Bible translation since 1950 has claimed to have taken into account the textual evidence of the Dead Sea Scrolls." Harold Scanlin, Translation Advisor to the United Bible Societies

The Value of the Dead Sea Scrolls for Biblical Studies

Hep Childen Claims

שלהים את

אשית ברא א שאת השמים ואת תה ובהווחט AtamRent

> ויכלו השמי זורג ויעיהה בי.ט השנ

> > a man of 12 red 12 76 1

N. North Martin על הארץ ויהיכו רארשא עשב מזריע זרע ל

Date for the Close of the OT Canon

"Now He said to them, "These are My words which I spoke to you while I was still with you, that all things which are written about Me in the Law of Moses and the **Prophets and the Psalms must be fulfilled.**" Lake 24:44

"... to you we have wr[itten] that you must understand the Book of Moses [... Pro]phets and of David [...]"

4Q396frg1col3 - 4Q397frg5-6, line 95

Critical scholars date the recognition of the canon to AD 90 at the Council of Jamnia. Conservative scholars view it as recognized by Ezra (425 BC). *4QMMT* (dated ca. 150 BC) assumes a closed threepart Hebrew canon. This agrees with the Gospel's reference to "the Law of Moses and the Prophets and the Psalms" in Luke 24:44.

Unity of the Book of Isaiah

נושעב לאוותריף בלב אותי ארב אילאוא ואיני באול

כני כתו באפת היה נפונה באוני זוה ומינה והיו באוני ההלוד להום המו באנים באינו באינו לי איני לא היו לא היי אינו ל לאני או השרב וישנה נקיא ירה או אונגנו הל אינים אונגנו הל איניסר אבל אולי לבל שי אבונים ברה יבי אנשי באבונה אונן המוגני נבי אונה אונה נבי

La proprio de la

ומד ויצי אצר יארשה ופיבורה אשר ייאיר בציורה איר ואיר שאיר איר ואיר שאר אר מראבותי שייע פגר וביי וויאצר אימוי היאו בציורא איר ושירוא טוב. הראודה אשר איבורי ואינצ באא אוראר ישלצ האנו פורא עו באראר טוב.

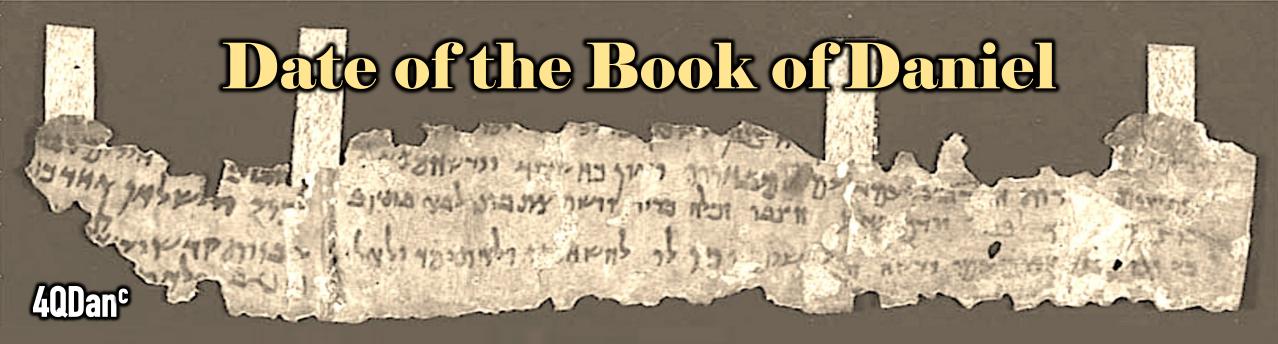
ווווים אינוער ביה אינוער אינוער אינו אינוער אינ אינוער דיר אינוער אינ אינוער אינוער

דידה בקש תשאם ערא גרצוער ואשוא גראבר קוינש יואן צרוע ייני צנאר וראו שי ברא יד ורפויניא בצמני יצבאע לנית ביצר יקרא צרוב אונית ואבע צראו יש לא גנאיי

ומאובר העשוב נוטיבר הישראל נשוניה שרבר בארכוד ובאלודה משכמי ור וכלא איזונה אב לנא שבאפר אלוור ערתי הארא בורא שנית הארץ

to be a serie of a second seco

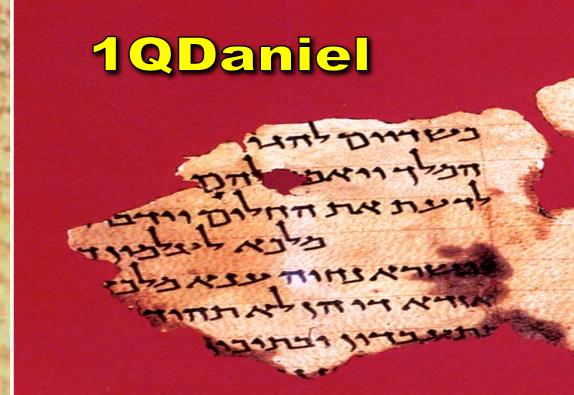
The Isaiah Scroll, a study copy passed down for generations, has scribal notations that reflect sensitivity to compositional changes. However, there is no scribal awareness of a compositional break between chapters 39 and 40 that would agree with the scholarly division of a First and Second Isaiah. This is strange if these chapters were really written by different "Isaiahs" (authors) at different times.



The Qumran fragments for the book of Daniel (ca. 125 BCE)

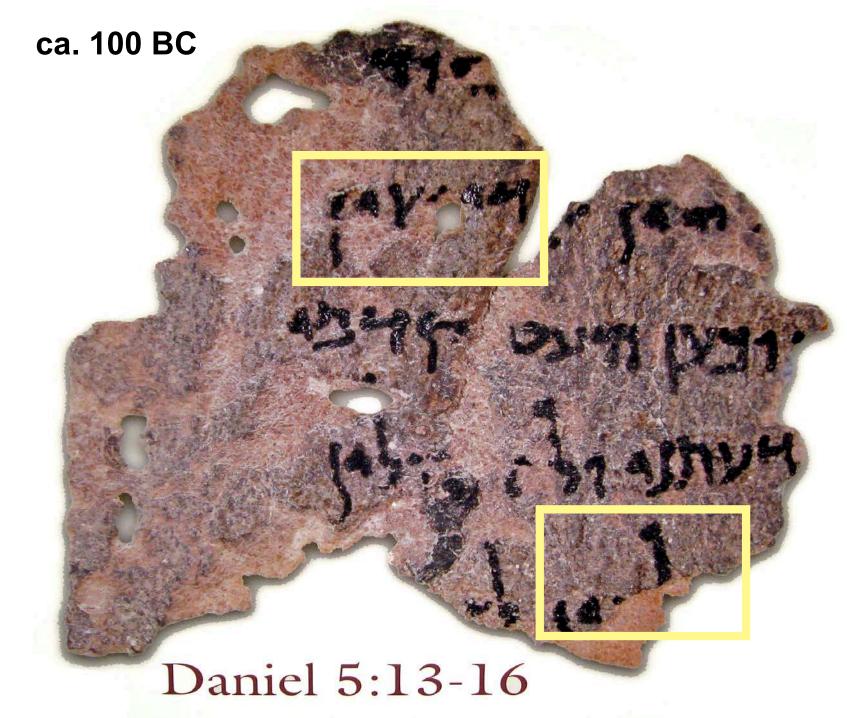
• *10Dar.*^a (1:10–17; 2:2–6); *10Dar.*^b (3:22–30)

4QDar^a (1:16-20; 2:9-11, 19-49; 3:1-2; 4:29-30; 5:5-7, 12-14, 16-19; 7:5-7, 25-28; 8:1-5; 10:16-20; 11:13-16); 4QDar^b (3:22-30; 5:10-12, 14-16, 19-22; 6:8-22, 27-29; 7:1-6, 11?, 26-28; 8:1-8, 13-16); 4QDar^c (10:5-9, 11-16, 21; 11:1-2, 13-17, 25-29); 4QDar^d (3:8-10?, 23-25; 4:5-9, 12-16; 7:15-23); 4QDar^e (9:12-17)
pap6QDar (8:16-17?; 8:20-21?; 10:8-16; and 11:33-36, 38)



או לכלך וואפרדינאל אל את כבריך וכאשרדיגר את כבריך וכאשרדיגר ער כאשר או הנקרי היהם לכליני ליאו הראין כליני

Critical scholars argue for a mid-2nd century B.C. date for the Book of Daniel based on the belief its genre as apocalyptic (which developed in the late Second Temple period). However, Caves 1, 4, 6 yielded 8 copies of Daniel and 3 of a Pseudo-Daniel (4Q243-45) dated to this same time.



Two textual variants (the first in agreement with the Syriac Peshitta), The second substituting 'Elohim for YHWH reveal a period of transmission history (which takes time to develop through successive copying)

נאב לוא תשור אין לשלפר ונענט ואשר ואי ליפורן אשר לוא לצשכם ננצנש ששור און שיני וצי לניקט לנכשו צוליבי האשי הייבי כמות אבי נפל שלושור אווישוטי ולאיבי בוויי ישני איבי בעווי וביקט לנכשו בווייני עשות ובות ואשי ושבוב וושן בפרשב חדיבום שלושות וכות ובן לאוש הנבין בברשב והיכיט אשי ליא בעיד שנם עי שלוש כיצו עלבישב אויי ונעובש עשיות יו לא כ ונבטר הצנט שלושום וה ואטר וחלף לבנרציות שיים ולוא והוא אונש הענש ששוד אווישיון ואיש אשף היוק אלתרף פרשב הדיבוט ונענש שלושיני היו (יאשר הצרא יוי ניתואית באיר והראור מא ונדינוטד ערותו ונענט שלושום הם ואשר השתק כקוצלות להשברע קולר ונענש שלושות יוט והפרצוא אתרף שפאתר לשוח פה ונענש עשרת וכחש והארש אשף ולך דבהל ברעוד והכדולות שנה אחת כאודת הדכוע ונענש ואוש כופרט ילף דצרף לשלא הואוד פאתט איא ישוב עין והאיש אשן ולוף על יפרי זיהוי ושלוא זה ולוא רשוב ואת על צעורולנ) אטרלוא פרשכט ונענש ששת אוץ שים והאיש אשר מורצ דוור בופרף הדותף לבווף באון באון אלשו בשרורות לבו אב ושרב ונענש שתו שנים בציוונוה . לוא הגע כאוויו היכות האול ובשנות לוא נוצ עליו או אינים ואחר לוא נול אנואר אוא ריאב וב מלואת לו שנתים ומים ושאלו הדיבוט לעלי שיון ואם וקדבר צניתב בתצונו ואור השאל אל המספט Pressed and the second and the secon

Evidence from Oumran Discoveries

The book of Daniel must have enjoyed some degree of popularity among the inhabitants of Qumran. Portions of eight small fragments for the book of Daniel have surfaced among the documents from Qumran, i.e., the Dead Sea Scrolls, which would strongly suggest a date well before the Maccabean era. VanderKam and Flint describe the Qumran finds:

A total of eight Daniel scrolls were discovered at Qumran: two in Cave 1, five in Cave 4, and one in Cave 6. None is complete due to the ravages of time, but between them they preserve text from eleven of Daniel's twelve chapters. This does not mean that the book lacked the final chapter at Qumran, since Dan. 12:10 is quoted in the Florilegium (*40174*), which tells us that it is "written in the book of Daniel the Prophet" (frag. 1–3 2.3–4). All eight manuscripts were copied in the space of 175 years, ranging from about 125 BCE (*40DarA*) to about 50 CE (*40DarA*).

Significantly, none of the apocryphal additions to Daniel appear in the Qumran fragments. In *1QDar*^b and *4QDar*^d, for example, Dan 3:23 is simply followed by 3:24, not the Prayer of Azariah and the Song of the Three Young Men as in the Greek Septuagint. Furthermore, the eight surviving fragments reveal no major disagreements against the MT, though they do have some minor textual variants.

Why Daniel Could Not Have a Maccabean Origin

While critical scholars assume a 2nd century BC date, the evidence counters this assumption and points in the direction of a much earlier date for the book. First, if it is true that *40Dan^c* dates to 125 BC and the original autograph was penned about 164 BC, it hardly allows for enough time for the book to have been read, accepted as canonical, distributed, and finally to have gained the popularity that it obviously had at Qumran. Gerhard Hasel makes this very point:

It seems very difficult to perceive that one single desert community should have preserved such a significant number of Daniel manuscripts if this book had really been produced at so late a date. The large number of manuscripts in this community can be much better explained if one accepts an earlier origin of Daniel than the one proposed by the Maccabean hypothesis of historical-critical scholarship, which dates it to the second century BC.

Compounding this difficulty for the second-century BC view of Daniel is that several non-biblical writings have surfaced at Qumran that either allude to or refer to various themes or subjects from the book of Daniel. This, too, argues for a much longer time span between the original autograph of Daniel and these other writings of the intertestamental period.

The eight manuscript fragments of the book of Daniel found at Qumran are significant. First, they attest to the reliability of the transmission of the Hebrew text. Second, they confirm the originality of the dual Hebrew/Aramaic use of languages. Third, they suggest that the apocryphal additions to the book of Daniel were not original. Fourth, they point to a date for the book of Daniel much earlier than the mid-second century BC (and thus before the time of Antiochus IV Epiphanes). There is nothing about the Qumran fragments that would negate a sixth-century date its composition. Harrison states,

"Fragments from *10*, along with some complete scrolls of Daniel from other caves, have testified to the popularity of the work at Qumran. A florilegium recovered from 4Q spoke, like Mt. 24:15, of 'Daniel the prophet,' furnishing eloquent second-century BC testimony to the way in which the book was revered and cited as Scripture. Since all the Qumran fragments and scrolls are copies, the autograph of Daniel and other OT canonical works must of necessity be advanced well before the Maccabean period if the proper minimum of time is allowed for the book to be circulated and accepted as Scripture."

Admittedly, not all would agree with Harrison's dating of *Florilegium* (*40174*), although his point remains concerning documents found at Qumran. For instance, the oldest Daniel fragment found at Qumran (*40Dan^e*) has been dated about 125 BC. To insist on a late date for the book of Daniel around 165–164 BC means that the book must have been quickly read and approved by the Jewish scribes and priests, copies were then made, and then these copies found their way to the Qumran community where they were recopied, all by no later than 125 BC. Such a hypothesis is difficult to believe.

Manhood & . - Hand Street Print, of The

The Value of the Dead Sea Scrolls for Biblical Studies

אשית ברא א ם את השמים ואת דתה ובהווחש

בועל הארץ ויהיכן

הארארשא עשב מזריע זרע ל

Atd to Resol **Heating Issues** N. N. M. M. M. M. P.

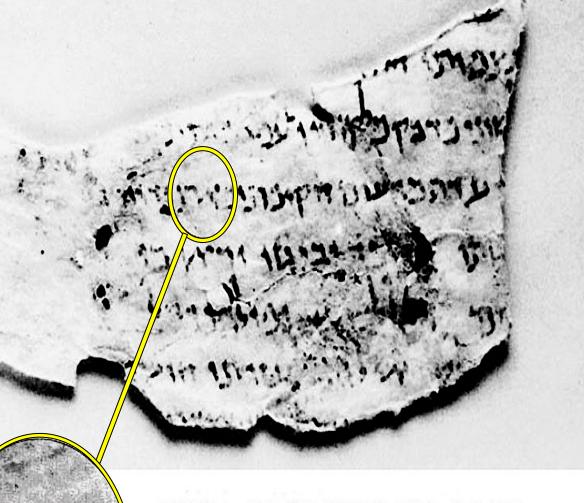
> ויכלו בשמי והי ויעירק בי.ט השנ -------

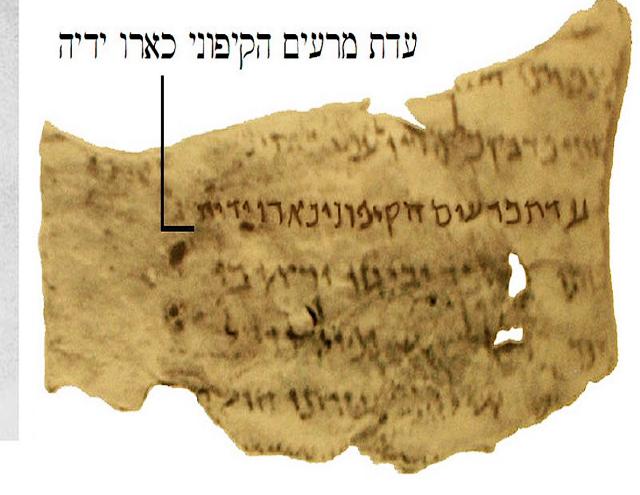
"For dogs surround me a gang of evildoers encircles me. They have

pierced my hands and my feet." Psalm 22:16

Christian interpretation of Psalm 22:16 as a prediction of the crucifixion of Jesus was based on the Septuagint's translation "pierced."

ὅτι ἐκύκλωσάν με κύνες πολλοί, συναγωγὴ Property And in Proceedings in O'got Lord & Asses πονηρευομένων περιέσχον με, ὤρυξαν And in case of the local division of the loc TRACKSTREET, ALLEY CATHORNAL PARTY OF THE OWNER WATER ADDRESS TALL & ADDRESS All particular surprises and THEY TRADE IN MARK CONTRACTOR AND A DESCRIPTION χεῖράς μου καὶ πόδας. the state of the state of the state THE OWNER WATER OF STREET, ST. PROPERTY IN COLUMN ST STREET, STREET the surger had to be a surger of some THE YEAR ADDRESS THE R P. LEWIS CO., NAME AND ADDRESS OF TAXABLE PARTY. - I M DOUGH AN ALL MADE THE THE APPENDING and harmonic description. APPENDED OF THE R. P. LEWIS CO., NAMES OF TAXABLE PARTY. LXXX Psalms 21:17





עדת פרעים הקינוני נארו ידיא

Dead Sea Scroll 5/6 HevPsalm (Enhanced Im ages)

The Masoretic Text differs significantly with its translation of Psalm 22:16 as "like a lion," reading the Hebrew as a noun.

However, the Hebrew text of 5/6HevPs preserved Psalm 22:16 And read the crucial term as a verb in agreement with the Septuagint.

5/6HevPS ka'aru vere כי סבבוני כלבים עדת מרעים הקיפוני כארי ידיה ורגלי Dogs have surrounded me, the wicked have encompassed me; like a lion are my hands and my feet' <u>כי סבבוני כלבים עדת מרעים הקיפוני כארו ידיה ורגלי</u> Dogs have surrounded me, the wicked have encompassed me; they have pierced my hands and my feet'

444

TINTH

The Isaiah Scroll (c. 125 BC) 200 variants in comparison to the MT

Assessing spices, surgery and the second party of TO STAR WITH THE PARTY PARTY PARTY AND ADDRESS OF THE PARTY PARTY AND THE AVER MANY AVERAGE MALES AND TAKEN AND THE AVER בארי ה השתור כל לינטומה באירי לשי מילובינים VIR PRANTO STATE AND ADDRESS ON A COM ADDRESS AND ADDRESS ADDRESS The second second state of the second se AND ALL DI INCAP DA UN CARAGE DE LAN A LIVER DE LAN AND PARTY TRADE IN THE ADART TO PERSON AND AD ADD TO THE ADD AND ADD TAURA SK THAT AND AND AND AN AN ANTIMATEN THAT HERE A AND AN UNIT ALL ALL ALL AND AND A ייש בעובר ביות ביול וייר ביישוריר בישויאר ביול או WHERE WAY AND A SHE IS ANALLY AN ANALY AND A COLOR OF A THE REPORT OF THE REPORT OF THE PARTY SHOP PARTY.

State and the state of the second restored and Some sal un sonzo ulty as manue aga

HARD TRADE WITH HIDE TRAN LD & SHE WHEN TANKS THEY AND TO THE MARY RET BALL OF AN A WHAT THE A נופר נוצל צור יואבר אלאיינבאי אינד ללבי ביא מים איניי

ייא מגא ינואור ביא גיינא זיינשר בא יעוער איז דעוער בייד אונו אנו און main the last WINDOW ON THE PARTY AND AND AND ADDRESS OF THE ADDRESS OF THE PARTY ADDR

WHE THE STREAMS AND THE SHE WAY WHEN ARE PROVIDE AND POST ADDRESS OF איייאי אנצא אויייאי אישאי ליא אישי יעשי און דעועע לנוא איייאי WERE REAL PROPERTY AND AND VOID ATTACH AND A

באא פרד ביאודלי פא אם בעוואלי בוחוו אנו אל בשאמיוני אארץ רישו TELED METER SARVIN SUBJECT DIA CO MUTILA SHARE START SUBJECT AN THE DESIGN OF THE DESIGN AND THE REAL PROPERTY OF THE PARTY OF THE PAR הנאשיה כבר כדיי וכשירי ביעה שיישל הן אייז נויים יאבור אבווי ADDRESS THE SHOP OF A PARTY OF

ביל שאלארים באין נגרי לבאלום וונאים ביינים לי נאל באא באבוצים אל ואר רכות בעיניים אינא ואינא בור זהים יויר אווין ואישים לרביול ניים ערור אבער ומראש ייע טא אאנא ונטי אריא אוצ וניירע לאוני נויין נאל the sets intra area to a sume bein must derive the intra the unit שוייך הפחוק באואל לאואל איוה ביוורף ליון שופה אר ובאואיישא אב בלעווי אב לוייני אב ליייי באי באי באילי אם לילוטיפור ואבאי

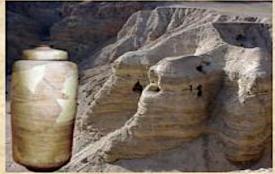
A 20 YO LAND YOU THAT BAR SHIT STATE THE A SHOUL STATE AND IN איש אישר עראר נבחנוי עראם ליין כיאם איירא בריג אוויען יארא אוויר VIEL NO WARTS

the state sugar, and the state states when a state of the states same with source had a spice with and some sites a ready

A DO HOUSE DO TO THE

Types of Differences Between 1QIs^b and Codex Leningrad B19A

Orthography	107
Addition of conjunctive waw	16
Lack of conjunctive waw	13
Article (addition/omission)	4
Differences in consonants	10
Missing letters	5
Differences in number	14
Differences in pronouns	6
Different grammatical forms	24
Different prepositions	9
Different words	11
Omission of words	5
Addition of words	6
Different sequence	4



Examples of Differences

Isaiah 6:3
MT: "holy, holy, holy"; Q: "holy, holy"
Isaiah 12:4
MT: "you (pl.) will say"; Q: "you (sing.) ..."
Isaiah 37:25

- MT: "waters"; Q: "strange waters" (2 Kgs 19:24)
- Isaiah 53:11
 - MT: "he shall see"; Q: "he shall see light"

A Helpful Change in Isa. 88:8

MT: "... he has broken the covenant, he has despised the cities, he regards no man."

1Qlsa^a: " ... (the enemy) has broken the covenant, has despised witnesses and has regard for no one." ארים MT, "cities"

1Qlsa^a עטים, "witnesses"

Note: This reading from the Dead Sea Scroll makes more sense in the context. For this reason many English translations adopt this Dead Sea textual variant (RSV, NIV, NET).

Critical Variant in iffering Servant Account the "As a result of the anguish of His soul, He will see it and be satisfied; By His knowledge the **Righteous One, My Servant, will** justify the many, as He will bear their iniquities." MT Isaiah 53:11

A Dead Sea Scroll Variant - Isaiah

בונג לאוותיהי על יותואויטווני והארכאו

אוף אורווויבריגי ועי אליה בעינרי שאין המואמער עונתר אצרער ניה מסלא לאלוארמנו צול את מנשא רבולאר נגבאה משכלר ואראה אינקב אראור אר בארע זאיון לאא אברט איוןער ענישבי ארל ארא נפע איל העור באותל דינה משתה צאות זונה עילה הביון ביון ללה משליבות ואריצ נחוין לבקינה נוגלה צבור ואהול מואו צול בישר האריון באא באא The Great Isaiah A manuscri variant, the word for as does also the Septuagint with phos - giving the reading: "of the travail of his soul He shall see light." The Freading does not have the word, "light," but says "He shall see of the travail of his soul?? meaning that he shall see results or fruits of the travail of his soul. The wariant "light?" may more readily suggest the idea of resurrection (light of life or light of God).

ייז גאייונגן אאין אדוזעא אייז זי 134 YANT ECUE YEST LINE TEST 1QIsaa 53:11 הואטר אתרשנותר קברד ויעם עישוריון ברבתר אל לא הצרועשור אוא ברבור באר הארוד אביב דבאר האלוח אב אישור אישור גבשר וראוד ורע הארך הנייף ואבא אישא אישא שראר הצלה ביבל נכשוא הראור אור השבע ובדיתר הצראק יראה אור וישבע בו אאלא לרצוינים "He will see light and be satisfied" ראת עצוניתי אולך של מחוז איזר ורערור לצות נכשר ראת ברשעיון עצטא ואזאא אטאא רברף נשא מכשעאארניא אנגען MT (= Vulgate, Peshitta, Targum?) ירָאָה יִשְׂבָּע "He will see, he will be satisfied"

Theodotion

ὄψεται έμπλησθήσεται "He will see, he will be filled"

Aquila

ὄψεται έμπλησθήσεται "He will see, he will be filled"

Symmachus

ὄψεται χορτασθήσεται "He will see, he will be filled"

1QIsab

יראה אור י[שבע "He will see light, he will [be satisfied]"

4QIsad

יראה או[ר] יראה או "He will see lig[ht] and be satisfied"



Deciding on the Variant

The main witnesses to the proto-Masoretic Text all attest the shorter text, the text without "light."

Factors in favor of the longer reading, "he will see light":

- Different Qumran texts and G agree. All agree that 1Qlsa^b is a very good representative of proto-MT and it has the longer text against MT. Because 1Qlsa^a (a text not as close to proto-MT), 4Qlsa^d, and G agree with 1Qlsa^b shows the independence of the longer reading across witnesses.
- Homoioteleuton: It appears אור was omitted because אור looks similar to the אה and thus an accidental omission of אור occurred just before the time of the Jewish revisers.

A better translation of verse 11

Instead of: "he will see" (MT) we should read: "He will see *light*" (1QIsa^a, LXX) Only in a relatively small number of places does the scroll 10lsab differ substantively from MT. It is a prime example of the proto-MT group. That it does so here, reading 'he will see light' (אור) with 10lsa^a, 40lsa^d, and the LXX (*φῶ*ς), adds significant weight to an argument for the authenticity and originality of this "variant." In addition, a text with the reading יראה אור is liable to suffer in transmission due to the graphic similarity of these two words. Perhaps we should allow that the second word has indeed dropped out accidentally (through haplography) in some as witnesses, including MT. If we accept יראה אור 'he will see light' original, an explanation of why some manuscripts lack the word אור suggests itself. Due to the visual similarity of יראה and אור, a scribe could have written יראה then glanced back to the wrong place in the exemplar, mistaking אור for the word just copied, and thus omitted אור by accident.

The Value of the Dead Sea Scrolls for Biblical Studies

אמר אלהים נבש וירדו ברגות הים ית נכל הארץ ובכל ייבויא אלהים אתי אלהים ברא אתו י אשית ברא אלהים את השמים ואת הארץ והארץ היפה תה ובהו וחשר על פני תרום ורוח אל הים מרחפת על כני המיע ושמר אלהים היאור היאיר ירא אלרית את האור כיטוב ייבר

Bssenfalto OI Nextral Critesm

מי הים תרשא הריץ רשא נשב ריע עץ פרי עשהפר מי י

ויכלו בשמי זורי אלהים ביום חשב וישרת בים חשנ

And to Understanding Problematic Texts I Samuel IIIal-6

"Now Nahash the Ammonite came up and beseiged Jabesh -gilead; and all the men of Jabesh said to Nahash, 'Make a covenant with us and we will serve you.' But Nahash the Ammonite said to them, 'I will make it with you on this condition, that I will gouge out the right eye of every one of you, thus I will make it a reproach on all Israel'."

Why did Nahash require that the right eye be gouged out? The LXX and Josephus give additional information about this requirement.



The Qumran Samuel A Scroll adds an additional paragraph before the Nahash account that explains the purpose for the requirement of mutilation.

"[And Na]hash, king of the children of Ammon, sorely oppressed the children of Gad and the children of Reuben; and he gouged out a[II] their right eyes and struck ter[ror and dread] in Israel. There was no one left among the children of Israel bey[ond the Jordan who]se right eye was no[t go]uged out by Naha[sh king] of the children of Ammon; except (for) seven thousand men (who had) [fled from] the children of Ammon and entered [J]abesh-gilead. About a month later" 10Sam^a

1 Samel IIal-6

Flavius Josephus in his *Jewish Antiquities* 6.68-71 reveals that he knew of this account:

"After one month, the war which Saul had with Nahash, the king of the Ammonites, obtained him respect from all the people; for this Nahash had done a great deal of mischief to the Jews that lived beyond Jordan by the expedition he had made against them with a great and warlike army. He also reduced their cities into slavery, and that not only by subduing them for the present, which he did by force and violence, but by weakening them by subtlety and cunning, that they might not be able afterward to get clear of the slavery they were under to him; for he put out the right eyes of those that either delivered themselves to him upon terms, or were taken by him in war; and this he did, that when their left eyes were covered by their shields, they might be wholly useless in war"

1 Samel IIal-6

If it was omitted from the original text by a careless scribe it has been suggested that the scribe confused the last words of 1 Samuel 10:27 "but he kept silent" (כמתריש) with the opening words of 1 Samuel 11:1 (as contained in some LXX copies): "about a month later" (כתדש) These two phrases look much the same in Hebrew and might have caused the scribe to skip from the end of the first phrase to the end of the second, omitting the 4QSam^a paragraph in between. Or, 1Sam^a may have have resulted from a scribe copying a text that had an explanatory note added by another scribe for clarification, resulting in a longer version of this text. Although possible, such scribal accidents (omission) or intentional corrections are difficult to accept in light of the strict rules of conduct for a scribe.



1. Masoretic [MT], Jub 44:33; Josephus Ant. 2.214, Ezekiel the Tragedian 1. 2 all read "70 souls"

Qum'ran, Cave 4, 1952 AD

4Q13 Exodus b, 4QExodus^a, 4QGen=Exodu^a 4Q13 Exodus b, 4QExodus^b, 4QExod^b Rockefeller Museum 169,397,391,659

How Many Persons Came Out of Canaan into Egypt?

Textual problem: MT Exodus 1:5 reads "70 persons", but Greek text of Acts cites Ex. 1:5 as reading "75 persons".

LXX, 4QGen-Exod^a reads "75 persons ("souls") entered Egypt" (Ex 1:5)

4QGen-Exod^a reads יוחמש נפש ("[seventy] and five souls") and 4Q13 reads "seventy and five persons" agree with LXX Ex 1:5: "75 persons" as the number who entered Egypt with Jacob. LXX Gen 46:27 does not include Jacob and Joseph but does include nine sons of Joseph, thereby giving the number "75 souls" of "the house of Jacob who went down to Egypt."

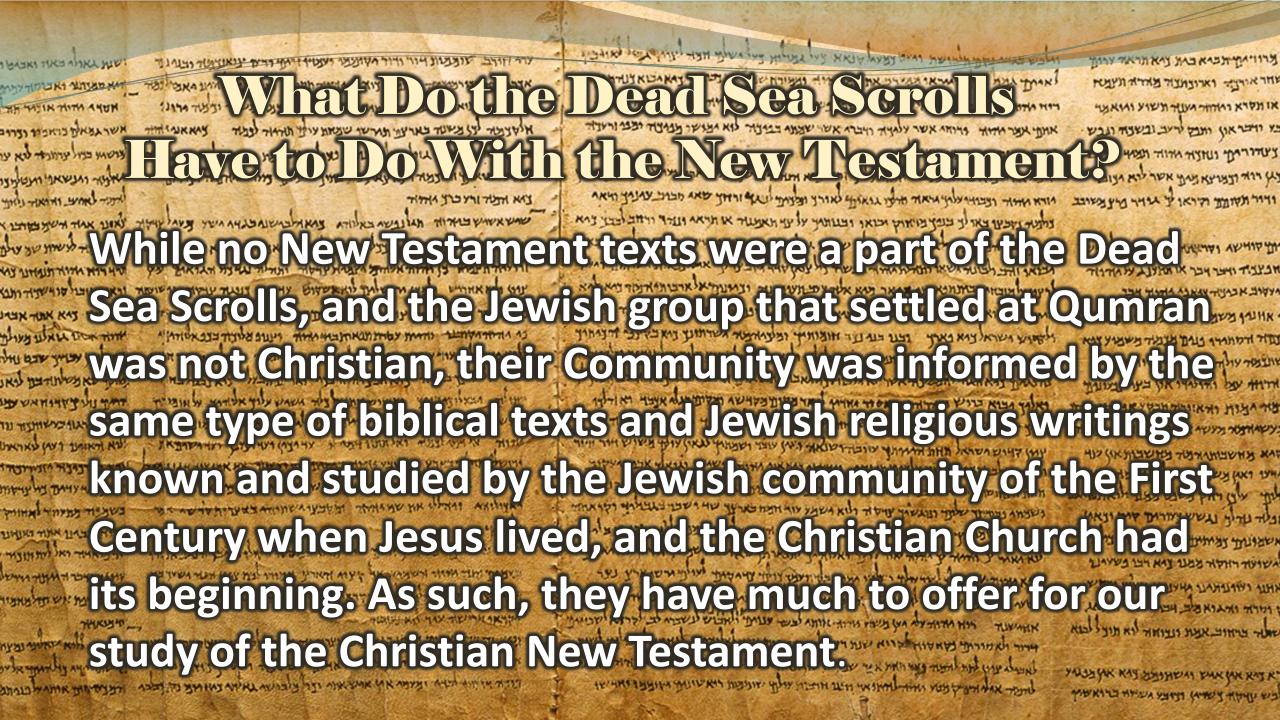
Stephen in Acts 7:14 agrees with the LXX and DSS against the MT with "75 persons" in his quotation of Ex 1:5. This reveals a textual variant in MT.

Carbon ink)euteronomy 1<u>000</u> [3C on vellum Aramaic Hebrew **Dead Sea Scroll 4Q44** "Shout for joy, O heavens, with him, and worship Him, all you divine ones [angels]¹, for He / will avenge the blood of His sons, and He⁷ will render vengeance to His adversaries, and He will repay the ones hating him HYWK AL and He purges the land of His people." 141 4447 "Let all the angels of God worship Him." (Hebrews 1:6) דרנוצר שכאוך עני "Worship him all you angels of God." (Deut 32:43, LXX) Also quoted: 1. Heb 1:8 also echos Ps 97:7 2. Justin Martyr Dial. 130 3. Odes 2:43, Apocrypha אדנת אדנת ענא 1 LANWY www.bible.ca/manuscripts 1. The Masoretic lacks the entire phrase 4Q44, 4QDeuteronomy^q, 4QDeut^q, 4QDeuteronomy 32 Qum'ran, Cave 4, 1952 AD Rockefeller Museum 676

Where Did the NT Cet This Verse?

Textual Problem: The Greek text of Heb 1:6 reads: "And when He again brings the firstborn into the world, He says, "AND LET ALL THE ANGELS OF GOD WORSHIP HIM." This appears to be a citation from the OT but there is no such text in the MT. There is in the older Greek version of Deut 32:43 (LXX^{A/B}): "worship Him you angels of God," but MT Deut 32:43 reads "Rejoice, O nations, with His people; For He will avenge the blood of His servants, And will render vengeance on His adversaries, And will atone for His land and His people." By comparison, the MT lacks the entire sentence related to angelic worship. However, 4QDeut^q reads: "Shout for joy, O heavens, with him, and worship Him, all you angels (Heb. kol 'elohim), for He will avenge the blood of His sons and render vengeance to His adversaries, and He will repay the ones hating him and He purges the Land of His people." That the problem is with the MT is evident, especially since the texts containing it are both ancient, within the Jewish Community as well as in the early Christian community (see Codex A, 55, and Justin, Dialogue 130 and Ode 2:43).

The Value of the Dead Sea Scrolls for New Testament Studies



Jesus & the Dead Sea Sect

"It is true to say that the Scrolls add to the background of Christianity, but they add so much that we arrive at a point where the significance of similarities definitely rescues Christianity from false claims of originality in the popular sense and leads us back to a new grasp of its true foundation in the person and events of its Messiah. Only in this sense is it true to say that the difference between the two Sects is one of messianology/christology, or that it is Jesus that makes the difference. The roots, the prophecies, the concepts were the same. But different things happened."

Krister Stendahl, "The Scrolls and the New Testament: An Introduction and a Perspective," *The Scrolls and the New Testament* (New York: Harper & Brothers, 1957), 16-17. The Dead Sea Scrolls & the New Testament The Dead Sea Scrolls are for New Testament research "the only suitable comparative material. No other documents that record similar material (i.e., Rabbinic writings, Palestinian Targums) antedated and were contemporaneous with first-century Jewish Christianity. Both the Qumran Scrolls and the New Testament were produced in the matrix of what is known as "Palestinian Judaism," they were both messianic and eschatological in orientation, they both shared a sectarian separatist position among Jewish movements with a unique allegiance to a central prophetic leader, and produced their own sectarian literature while regarding the Old Testament and divine inspiration as the authoritarian source." For this reason "comparison between the two bodies" of literature is not only reasonable, but indispensable."

Geza Vermes, "The Impact of the Dead Sea Scrolls on the Study of the New Testament," *Journal of Jewish Studies* 27 (1976): 116.

The Significance of the Dead Sea Scrolls for the New Testament

ווררו ברגוג היס עבט ווררו ברגוג היסיג וכלל הארץ ובכל ויבויא אלהיס אוני

אלהים ביום השב וישרת ביים השנ

יזכלי

אייבור זרא אלהים לר קיואנג אים ואי ערבור זיא אלהים לר קיואנג אים ואי

אות והאור

טובייב

-21

היריע אשר זרעובועל הארץ ויהי כן וורייא הארץ רשא עשב מזריע זרע לי נדו

The Rule of the Community offers striking parallels to literary forms and terms used by Paul in the New **Testament and provides information on** religious practices such as baptism, the Sabbath, messianic beliefs and practices of the **Dead Sea Sect.**

ST A Í In Sees P HA - , $\pi\pi$ T A HISO HRI **DISVEWS** HA AVA R THE GVG \mathbf{B} तिम π A **H**

Sectarian texts use special vocabulary, describe religious groups, rituals, persons, historical and political events, legal interpretations, social customs, geographical and topographical information lacking or lost to modern times.

Areas of Proposed Parallels

(1) The Scrolls & Jesus

Parallels have been proposed between Jesus and the Scrolls are the beatitudes, a negative Temple perspective, opposition to the Pharisees and Sadducees, shared terminology, a reference to "the Sons of Light" (Lk. 16:8; Jn. 12:36), a shared concept in the communal meal (with messianic and eschatological allusions), a strict view on divorce, insights on Jesus' trial and crucifixion and statements of Jesus that may offer possible glimpses of similar practices at Qumran.

Jewish Trial of Jesus under High Priest Caiaphas

The Jewish authorities had the legal right to execute anyone they tried and found guilty of violating Jewish law (Acts 7:58) and this was recognized by the Romans (John 18:31a). Why, then, did the Jewish authorities contend that they were not permitted to put anyone to death (John 18:31b)? The clue is in the next verse (vs. 32): "that the word of Jesus might be fulfilled, which He spoke, signifying by what kind of death He was about to die."

Why the Romans?

Cave 11 Cave of the Temple Scroll

כו, ושריאל פכן פטרושר כי שפים שיודיר. ל בחי שב שאון ארף אלטום וארי מיאות ולוי fa man is a traitor against people and gives them up to a foreign nation, so doing evil to his people, you are to hang him on a tree until dead. On the testimony of two or three witnesses he will be put to death, and they themselves shall hang him on the tree." 1019 64-7-9

Temple Scroll (11Q19) ca. 300 -175 BC

Hanz Y

Crucifixion for Sedition

"Christ hath redeemed us from the curse of the law, being made a curse for us: for it is written, Cursed is every one that hangeth on a tree:"

Galatians 3:13 (KJV)

The Temple Scroll in commenting on Deut. 21:22-23 concerning execution by hanging on a tree interprets this as the legal punishment for high treason and relates it to crucifixion. In Jn. 11:49 **Caiaphas stated that Jesus claims betrayed the** Jewish nation by threatening to bring Roman action against it. Thus, they saw Jesus' actions as sedition which legally required the punishment of hanging. Since hanging (crucifixion) was exclusively a Roman execution, it was necessary for the Sanhedrin to turn Jesus over to the **Roman authorities (Pilate) for judgment.**

Expected Messianic Credentials

- Raise the dead
- Blind see
- Deaf hear
- Lame walk
- Release prisoners (of sin)
- Proclaim Year of Lord's Favor (salvation)
- Proclaim the Day of the LORD (judgment)
- Comfort all who morn (and in Zion)

Isaiah 29:18 Isaiah 35:5; 42:18 Isaiah 26:19; 42:18 Isaiah 35:5 Isaiah 58:6 Isaiah 49:8; 59:16-20 Isaiah 2:12; 13:6; 34:2 Isaiah 12:1-6; 25:6-9;57:18

"And He came to Nazareth, where He had been brought up; and as was His custom, He entered the synagogue on the Sabbath, and stood up to read. And the book of the prophet Isaiah was handed to Him. And He opened the book, and found the place where it was written:'

The Spirit of the Lord GOD is upon me, because the LORD has anointed me to bring good news to the afflicted; He has sent me to bind up the brokenhearted, to proclaim liberty to captives, and freedom to prisoners; To proclaim the favorable year of the LORD ...'" Luke 4:16-17

Comparison of NT Gospel Texts Citing Isaiah 61:1-2a

"And Jesus answered and said to them, "Go and report to John what you hear and see: the **BLIND RECEIVE SIGHT and** the lame walk, the lepers are cleansed and the deaf hear, and the dead are raised up, and the POOR **HAVE THE GOSPEL PREACHED TO** THEM." Matthew 11:4–5

"And the book of the prophet Isaiah was handed to Him. And He opened the book, and found the place where it was written, "THE SPIRIT OF THE LORD IS UPON ME, **BECAUSE HE ANOINTED ME TO** PREACH THE GOSPEL TO THE POOR. HE HAS SENT ME TO **PROCLAIM RELEASE TO THE CAPTIVES, AND RECOVERY OF** SIGHT TO THE BLIND, TO SET **FREE THOSE WHO ARE DOWN-TRODDEN, TO PROCLAIM THE FAVORABLE YEAR OF THE LORD."** Luke 4:17–19

"And He answered and said to them, "Go and report to John what you have seen and heard: the **BLIND RECEIVE SIGHT,** the lame walk, the lepers are cleansed, and the deaf hear, the dead are raised up, the POOR **HAVE THE GOSPEL PREACHED TO THEM.** "And blessed is he who keeps from stumbling over Me." Luke 7:22–23

MT Isaiah 61:1-4 (Jesus read vss. 1-2a)

¹"The Spirit of my Lord YHWH is upon Me, because YHWH has anointed Me to bring good news to the afflicted; He has sent Me to bind up the brokenhearted, to proclaim liberty to captives and freedom to prisoners; ²To proclaim the year of YHWH's favor and the day of vengeance of our God; To comfort all who mourn, ³to grant those who mourn in Zion, giving them a garland instead of ashes, the oil of gladness instead of mourning, the mantle of praise instead of a spirit of fainting so they will be called oaks of righteousness, the planting of the LORD, that He may be glorified. ⁴Then they will build the ancient ruins, they will raise up the former devastations, and they will repair the ruined cities, the desolations of many generations."

Jesus Stopped In The Middle Of A Sentence Of Scripture

"...to preach the acceptable year of the Lord..." is actually the middle of the sentence in Isaiah 61:1-2. Jesus stopped before the conjunction, "and." He put a period where there was more of the sentence. Why? Because He was about to say, "This day is this scripture fulfilled."

Jesus <u>"closed the book</u>" because the remaining part of the scripture was not to be fulfilled until His Second Coming.

National Restoration of Israel to be fulfilled at Jesus' Second Coming

"And the day of vengeance of our God; To comfort all who mourn, to grant those who mourn in Zion, Giving them a garland instead of ashes ... they will be called oaks of righteousness ... Then they will rebuild the ancient ruins ... repair the ruined cities, the desolations of many generations ... you will be called the priests of the LORD ... You will eat the wealth of nations, And in their riches you will boast."

Isaiah 61:2b-6

Messianic Apocalypse (4Q521)

"For the hea]vens and the earth shall listen to His Messiah ... he (God or Messiah?) will heal the wounded, resurrect the dead, proclaim glad tidings to the poor ... He will lead the holy ones, he will shepherd them ..."

This Dead Sea text opens with "Messiah" as the divine agent who will act on behalf of the righteous. In the list of expected credentials for this deliverer is resurrection with reference to Isaiah 61:1-2. Is this an example of conflation or was there a proto-Masoretic Text of Isaiah that contained this statement and was familiar to both the Dead Sea Sect and Jesus?

ויטרכ בייט קשו

הארץרשא עשב מזריע זרעל

4Q521 4:1,11-13

Eschatological Parallels Between the Scrolls & the New Testament

- 1. Like early Christianity the Dead Sea Sect believed their leader and community stood in prophetic continuity with the biblical prophets.
- 2. Like John the Baptizer the Dead Sea Sect believed they were in the desert as a vanguard for the Messiah and announced his advent was imminent.
- 3. Like Jesus and the Apostles the Dead Sea Sect believed they were living in the last days, that the prophetic Scriptures had predicted their day, and that they were to conduct themselves in a manner consistent with living in the last days.

Significance of the Scrolls to the New Testament

1. The Dead Sea Scrolls provide historical and cultural background for the late Second Temple period - the time of Jesus and the early church.

2. They reveal a Jewish sect contemporaneous with Christianity whose approach to Scripture, eschatological perspective, and religious conflicts were similar to the early Jewish-Christian Church.

3. They provide textual parallels to Jesus' statements and to technical terminology used by the New Testament writers.

Significance of the Scrolls to the New Testament

The Dead Sea Scrolls have returned Jesus, John the Baptizer, the authors and the situation of the New Testament to its original Jewish context. It cannot now be successfully argued that the events and beliefs described in the New Testament were a product of Christian theologians centuries later. The intimate details of culture, language, sectarian controversies, and the like could not have been reproduced with such accuracy outside of a pre-destruction Jewish context. The scrolls have not only established the essential Jewishness of the New Testament but have shown that its theological concerns and struggles were not out of character with similar Jewish groups of the time. This does not minimize the uniqueness of the New Testament revelation, rather, it affirms that its revelation came within a verifiable context of history.

Yords that Changed the World "In the light of the discovery of the Scrolls, it has been definitely established that Greek influence on early Christianity was but weak, for most of the concepts in the New Testament previously believed to stem from pagan thought are now found to originate with a Jewish sect and in a most definitely Jewish context." David Flusser, "The Judean Desert Scrolls and the Beginnings of Christianity," 2